

Forfatter: Blicher, Steen Steensen

Titel: Udvalgte værker

Citation: Blicher, Steen Steensen: "Udvalgte værker", i Blicher, Steen Steensen: *Udvalgte værker*, Gyldendal, 1982-83, s. 366. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-blich05-shoot-idm140535014687072/facsimile.pdf> (tilgået 25. april 2024)

Anvendt udgave: Udvalgte værker

### Guillaume de Martonniere

Trykt første gang i *Fem Noveller og to jydskke Sange* (1844)

- 256 se non e vero ...: hvis det ikke er sandt, er det godt funder på  
mit „Kormodn“: heri „Skytten paa Aunsbjerg“ (jf. note hertil)
- 259 Sottise: dumhed
- 262 Rosbachslaget: 1757 mellem Preussen og Frankrig
- 263 Læhe: i græsk mytologi glemslens flod mellem de levendes og de døde  
riger  
Palliativ: lindrende lægemiddel  
Jesabelisme: hustruatyran
- 264 „bon jour Guillaume! ...“: god dag Guillaume! hvad hedder ...  
Trappist: munk, der tilhører en orden, som lever i streng forsagelse  
tires haut ... tირe bas: sigte højt ... sigte lavt

### Le Petitmaitre d'École

Trykt første gang i *Fem Noveller og to jydskke Sange* (1844)

- 266 Petitmaitre d'École: hjælpelærer; „petitmaitre“ alene har også betydning  
„laps“, „flot fyr“  
„Petit“: lille  
det gamle Ordsprog: „den halte vil helst danse foran“
- 267 „roller“: er i brunst
- 268 Ludimagister: skolemester  
Cortez ... Pizarro: spanske conquistadorer i Sydamerika  
Morillo: spansk general, fra 1805 guerillafører mod Napoleon
- 269 Sappeur: soldat ved ingeniørtropperne, hvis opgave var at grave løbe-  
gange o.l.  
Officier du genie: ingeniørofficer  
hover: synes om  
Je suis Petitmaitre d'École: jeg er hjælpelærer
- 270 voila un Petitmaitre danois: sikken en dansk hjælpelærer/laps (jf. noten  
ovenfor)  
adieu, mon Petitmaitre d'École: farvel, hr. hjælpelærer  
Grandmaitre d'École: „grand“ betyder „stor“
- 272 „gak bort“ ...: Joh. 8, 11
- 273 Kyrasseer: kavalerist (her vel om hans hest)